

Acciaierie Valbruna s.p.a.



CERTIFICATO DI COLLAUDO
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS
INSPECTION CERTIFICATE
CERTIFICAT DE RECEPTION
EN 10204 (2004) , 3.1

263108 - 8.5in

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER

100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.
 Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Clienti / Kunden / Purchasers / Clients
VALBRUNA STAINLESS INC.
 2400 TAYLOR STREET WEST
 48801-FORT WAYNE, IN 48801-US

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**
 Hersteller / Lieferant / Usine production

Stato di fornitura: Forged - Annealed FORGED
 Lieferzustand / Delivery state / Etat de livraison

Avviso di Spedizione: D-VI14008363
 Lieferungszeit / Packing list / L.L.

Ordine nr: 37318 STOCK CHINO
 Bestell / Your order / Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erzeugungszustand / Making process / Mode de fabrication

Certificato nr: MEST473841/2014/
 Prüfung/Test/Faust

Conferma ordine nr: EI13010258
 Works/Our Order/Ref. nr.

Marchio di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade mark
 Siglo de fábrica / production

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkssachverständigen
 Inspector's stamp / Poignon de l'essayeur



Specifiche:
 Anforderungen / Requirements / Exigences

- MSI 0 316/316L A
- AMS 5653 H S31603 A
- ASME SA193 2010 B8M CLASS1 (1)
- ASME SA479 2010 S31600/03 A (4)
- ASTM A262 2010. PRACTICE E
- ASTM A320 2011A B8M CLASS1
- ASTM A479 2013A S31600/03 A
- NACE MR0175 2009 S31600/03 A (7)

- AISI 316/316L
- AMS-QQ-S-763 B 316/316L A
- ASME SA276 2010 S31600/03 A (2)
- ASTM A182 2012B S31600/03 A (5)
- ASTM A276 2013 S31600/03 A
- ASTM A370 2012A
- MIL-S-862 B/1 316/316L
- QQ-S-763 F 316/316L A

- AMS 5648 L S31600 A
- ASME SA182 2010 S31600/03 A (0)
- ASME SA320 2010 B8M CLASS1 (3)
- ASTM A193 2011A B8M CLASS1
- ASTM A314 2008 S31600/03
- ASTM A473 2001 S31600/03 (6)
- NACE MR0103 2010 S31600/03 A

- (0) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (1) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (3) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (4) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (5) For products machined directly from bar refer also
- (6) Chemical analysis only.
- (7) Technical circular 1:2011 Published 2011-06-14

- (0) For products machined directly from bar refer to ASME SA479.
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (4) SEC.II PT.A 2010 EDITION ADD. 2011a
- (5) to ASTM A479.
- (7) ANSI/NACE MR0175/ISO 15156-3, second edition 2009-10-15

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nummer

Marca: **APML**
 Markenbezeichnung / Brand/Nummer

Tolleranza: **ASTM A484-11 TABLE 3**
 Toleranz / Allowance / Tolerancia

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung / Marking / Marquage

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. Nr. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Descr. du produit	Dimensioni - In Abmessungen Dimension	Lunghezza - In Länge Length Longueur	Colata Schmelzen Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
0010	Round	8,5000	225 / 227	263108	2	7.634	331007230

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition Prüfung auf Lieferzustand produkt test à l'état de fourniture Prueba sobre el material así como entregado

TEST	Prova/Probetab Spannung/Prozentsatz Long diam. Pipes Weld Diam. Thickness Long. diam. pipe mm	° F	Pezzi Stück Pieces Pièces	Snervamento Zuggrenze Yield Stress Limite élastique Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Zuggrenze Yield Stress Limite élastique	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Resistencia à tracción Rm k.s.l.	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement E 4d %		Strizione Bruchdehnung Reduction of Area Réduction		Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience	Durezza Härte Hardness Dureté HB
							min	max	min	max		
Valori richiesti 1 Anforderung an/Required values Valeurs demandées		min max		30	-	75 115	-	40	-	50	-	140 223
A	12,5	68	L	38		82		62		74		168

TEST	min	max
A	Grain size for ASTM E112	4

1) - Inghiducia/Inclina, T-irresistenza/Quar, Q-Tronzone/Inclina/Inclina

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung / Chemical Analysis / Analyse chimique

Colata Heat Schmelzen/Heat/Coulée	min - max 0,030	1,00	1,25 2,00	16,50 18,00	2,00 3,00	1,00	10,00 14,00	0,040	0,020 0,030	0,100	-	-	-	-
C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %	-	-	-	-
263108	0,022	0,35	1,77	16,73	2,04	0,56	10,05	0,129	0,032	0,028	0,079	-	-	-

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
 Solution heat treated free from continuous carbide network.
 Annealing temperature: 1940 °F for 6 h/water.
 Micro and macro etch test: OK
 Reduction ratio > 4 : 1
 Intergranular corrosion test per ASTM A262 pract. E: ok.

Vicenza, 21/02/14 VCC008 (Mod. MCE2)	Il collaudatore di stabilimento / der Werkssachverständige / Works Inspector / L'agent d'usine <i>M. Rizzotto</i>	Pagina - 1 di 2
--	--	-----------------

Acciaierie Valbruna S.p.A.



**CERTIFICATO DI COLLAUDO
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS
INSPECTION CERTIFICATE
CERTIFICAT DE RECEPTION
EN 10204 (2004) , 3.1**

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER

5100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.
Fab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Avviso di Spedizione: D-VI14006363
Lieferanzfolge/Packing list/1.1.

Certificato nr: MEST473841/2014/
Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Klient
VALBRUNA STAINLESS INC.
2400 TAYLOR STREET WEST
46801-FORT WAYNE, IN 46801-US

Conforma ordine nr: E113010258
Werkz./Our Order/Ref. nr.

Produttore: ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.
Hersteller/Hersteller/Manufacturer

Ordine nr: 37316 STOCK CHINO
Bestell./Your order/Commande

Marchio di Fabbrica:
Zeichen des Lieferwerkes
Trade mark
Signe de l'usine producteur



Stato di fornitura: Forged - Annealed FORGED
Lieferzustand/Delivery state/État de livraison

Tipo di Elaborazione: E+AOD
Erechmelzungsart/Melting process/Mode d'elaboration

Punzione del Collaudatore:
Stempel des Werksachverständigen
Inspector's stamp/Pointon de l'essayeur

Absence of cracks at 20 x magnification after bend test.
Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlage erfüllt
The material has been finished in accordance with the requirements
Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelanza: OK
Verwechslungsprüfung: spektralanalytisch durchgeführt
Antimixing testing performed: OK
Contrôle antimélange fait: r.e.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
Dorschaufig und Ausmessung: ohne Beanstandung
Visual inspection and dimensional check:satisfactory
Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination
We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive [97/23/EC] Annex 1, s., 4.3 by TUEV and LLOYD'S
Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

Vicenza, 21/02/14 VC0000 (Mod. MCE2)	Il collaudatore di stabilimento / der Werksachverständige / Works Inspector / L'agont d' usino M. Rizzotto	Pagina - 2 di 2
--	---	-----------------